

# Programme

## A Port Lay

L'après-midi :

- Atelier de fabrication de nœuds marins L'Ile des Enfants.
- Initiation au cirque avec le Collectif des Circassiens (pour tous les âges) et impromptus circassiennes
- Performance graphique sur le mur du réfectoire par Christmann Nelsom – au Tiki

17h : Premier amour, extrait Samuel Beckett interprété par Île Teatro – Bourg parvis de l'église

17h45 : Le troisième policier, extrait Flann O'Brien interprété par Île Teatro

19h : En attendant Godot, extrait Samuel Beckett interprété par Île Teatro

19h : **Les Renavis : hommage à Cap'tain**

22h : Poésie en plein air « Hommage » à Aimé Césaire

22h45 : **Les Churchfitters, quartet irlandais**

0h30 : **Bam Bam Tikilik, trio aux inspirations multiples**

## Nouveauté pour les jeunes : l'éducation à l'image

Pour les plus jeunes dans le local de L'Ile aux enfants - à partir de 5 ans.

17h : Projection de courts métrages d'animation 30min -Port Lay2,

Suivi d'un atelier d'une heure de fabrication de jeux optiques et création d'un petit film en stop motion (découverte de l'image en mouvement) sur inscription – 15 maxi–

## Jury Jeune du Festival

10-12h : courts métrages en compétition pour les ados (mais visionnage ouvert à tous)

suivi d'un débat animé entre les jeunes afin de choisir le court métrage de cette année.

Pour rappel, le jury Jeune est constitué d'une quinzaine d'ados groisillons et belillois entre 11 et 16 ans. Il est encadré par les Tempestaires, association Belliloise d'éducation à l'image et de création audiovisuelle et le Fifig (Noémie et Typhaine).



Hommage à Cap'tain, l'accordéoniste du groupe des Renavis.

«**Je n'suis pas petit, je suis loin.**» disait avec humour «Le Géant du Méné», disparu cet été.



calligraphié par Jeanne

Festival International du Film Insulaire  
BP 35 Port Lay  
56590 île de Groix  
tél : 02 97 86 57 44  
[www.filminsulaire.com](http://www.filminsulaire.com)  
et aussi sur Facebook

Conception journal :  
Eric, Marion, Maurice, Hélène, Jeff, Jean-Marc  
<http://lautretrivage.com>  
Si vous avez une photo, un dessin, une humeur,  
n'hésitez pas à les proposer à l'équipe du journal  
ou à les envoyer à [vonneffig@hotmail.fr](mailto:vonneffig@hotmail.fr)

## Ile teatro descend dans la rue

Ile teatro, c'est la troupe d'amateurs éclairés de Groix dirigée par Jean Michel Le Dily. Durant le festival, ils interviennent en jouant ici et là des extraits d'auteurs irlandais. Le tout avec une belle capacité d'évocation, de l'émotion, un rythme bien balancé, avec parfois un accompagnement de mélodies



irlandaises jouées avec brio par le groupe de Musique de Groix.

L'îlot : -Quelles sont vos impressions après avoir joué ?

Un acteur :

-On a de très bons retours ! Chacun a réussi à trouver sa place, il y a une bonne cohésion.

-Vous avez réussi à nous embarquer ! S'exclame une spectatrice après l'émouvante saynète de l'Etoile des mers.



Une sirène dans les airs...

Drôle, décalée, surprenante sirène dans l'arbre du Tiki, elle fut bercée par la chanteuse du

Collectif des circassiens.

## Rencontre avec Jeff

*l'homme qui avait un vélo à la place des jambes*

Comment est né ton poste ?

C'est une création, un concept spécialement créé pour le festival. J'ai été invité par le FIGIF en 2006 pour venir chanter et l'année d'après l'îlot est né. J'ai alors proposé de le distribuer

dans l'île pour faire connaître le festival et pour annoncer les différents événements.

Et ton véhicule de fonction ?

J'ai récupéré mon vélo dans une déchetterie et

je l'ai customisé grâce à une amie. En tout, j'ai deux vélos. Cette année, j'ai plus de vitesses du coup je roule mieux .

As-tu un parcours précis de distribution ?

Je sillonne l'île du Nord au Sud. (et même pendant l'interview, Jeff continue de distribuer le journal aux gens rencontrés! )

Tu as un beau chapeau !

C'est mon chapeau du soir ! Il est en fourrure contrairement à mon chapeau du jour.



## Connaissez-vous Port-Lay ?

Le port a été malmené par les ouragans qui en 1836 et 1840 ont détruit les deux jetées. La conserverie Jego, première usine spécialisée dans la fabrication des conserves de thon, s'installe au port. Ses activités vont durer jusqu'aux années 60 et le bâtiment va devenir une école nautique, propriété de Jeunesse et Marine. Puis, en 2003, la communauté d'agglomération de Lorient rachète les lieux et grâce aux nombreux efforts des bénévoles de l'époque le festival y trouve son site principal.



## Les mots du jour

Loïc Jourdain, la bière à la main, dit :  
-En fait, je n'aime pas la bière... !

---  
Dans le festival,  
on peut satisfaire toutes les curiosités !



Dessin : Yann Couvin

## Les gars de la SNSM toujours dispos là où il faut !

Photo : Gg



## What you missed yesterday

**Guinness** n°1 : chez les Garçons du Port, les Churchfitters ouvrent la soirée par des chansons irlandaises : entraînantes et parfois mélancoliques. Leurs instruments sont étonnants : une scie musicale, la caisse de la basse est un enjoliveur de Mercedes, la contrebasse est faite avec une casserole et le bodhrán remplacé par un plateau métallique.

Retrouvailles avec la troupe de circassiens sur la jetée : un spectacle différent de celui la veille toujours très poétique et très acrobatique avec sauts et plonges dans l'eau du port (propulsés par un chewbacca en algue).

Guinness n°2 : chez Soaz, apéritif avec le trio venu de l'île de Tory assis parmi les consommateurs, apportant avec eux leur musique fraîche et dansante.

Guinness n°3 : début des difficultés, grimper la côte de Port Tudy pour aller voir Stéphane Balmino au Thonier interpréter des chansons françaises et anglo-saxonnes.



Retour au Port avec six courts-métrages projetés sur un immense écran gonflable : l'image au service de la musique, plongée au cœur de l'Irlande et de ses festivals.

Guinness n°... : Une session irlandaise est organisée au Pub de la Jetée. Les musiciens se réunissent pour jouer ensemble mais sans forcément se connaître. Tout le monde peut

se joindre à eux (à condition d'avoir son instrument...) pour les accompagner dans le thème musical proposé.

Guinness n°... : retour sur nos pas, les « Maggie Whackers » nous guident jusqu'au Noroît, très peuplé, et nous livrent un mélange énergique de musique celtique et de punk-rock, avec aussi quelques touches de folk.

A Groix, la musique adoucit les mœurs et attire les foules. Les rues sont envahies par les piétons et les spectateurs.

Guinness n°... : Les Poppy Seeds, arborant de belles cravates rouges, font danser le bar Ty Beudeff et les spectateurs, très nombreux, dans la rue.

Guinness n°...pour la route ! Jamais la côte du port n'aura été aussi facile à monter en vélo!

Quotidien

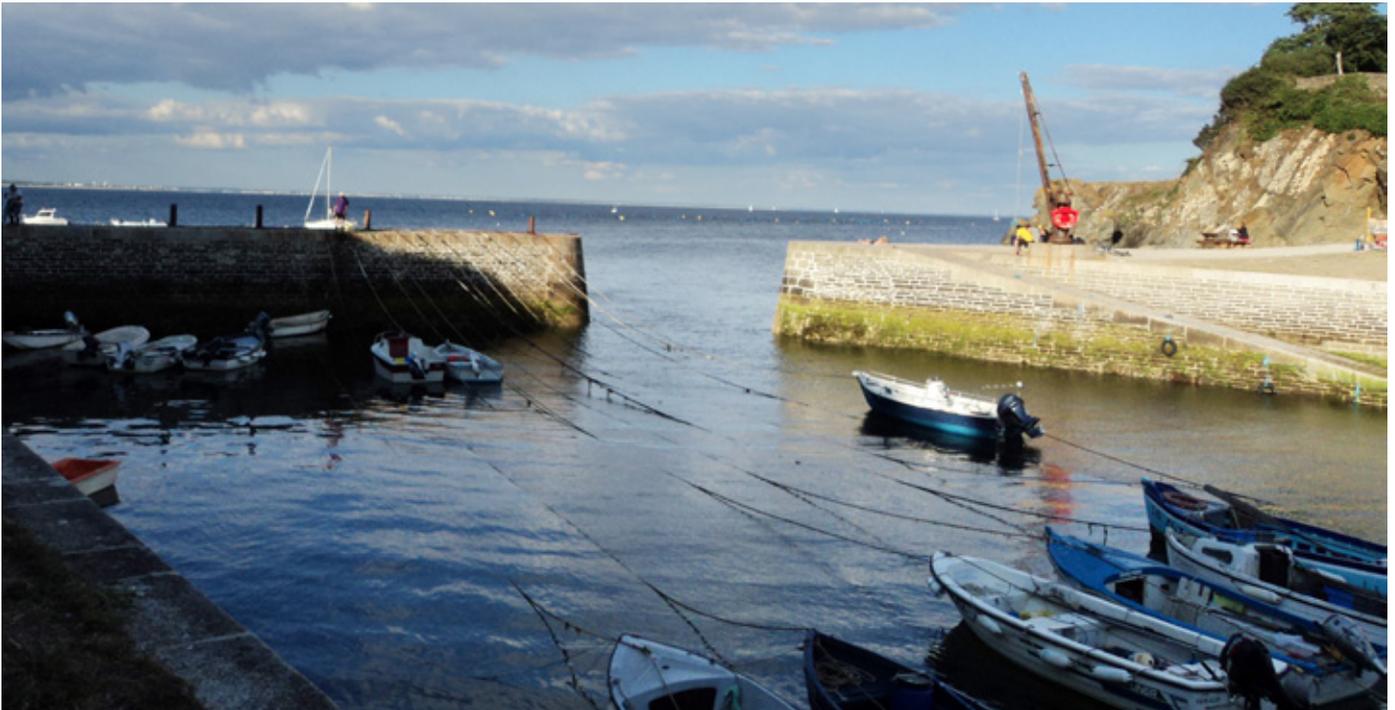
# L'îlot

N°27

Vendredi 23 août 2013

Festival international du film insulaire de l'île de Groix

Prix : Un sourire d'heureux



Il aurait eu 100 ans cette année. Il nous a quitté en 2008. Il a été maire de Fort-de-France pendant 56 ans, écrivain, poète, dramaturge, chantre de ce que lui-même a appelé la « négritude ».

Il s'appelle Aimé Césaire.

Aujourd'hui, le festival rend hommage à cet homme qui s'est élevé contre le colonialisme dans sa terre de Martinique et partout où il sévissait, à cet homme qui disait : « Je suis de la race de ceux qu'on opprime » mais qui se battait contre toute oppression.

Un rapport avec l'Irlande ?

Deux îles longtemps sous la coupe d'une puissance qui cherche à les dominer.

Deux îles qui se sont battues, et se battent

encore, pour échapper à cette emprise, pour reprendre la main sur leur culture.

« Les Irlandais sont les nègres de l'Europe » selon un personnage des Commitments de Roddy Doyle.

C'est l'esprit du festival de créer des liens entre des peuples, de faire en sorte qu'ils ne vivent pas uniquement enfermés dans leur île, dans leurs

frontières, d'aider à ce que personne ne soit le « nègre » de personne.

Que tout port soit un lieu d'échange – et pas seulement de marchandises, que chacun sache s'ouvrir aux autres. Ambitieux projet : celui qui anima la pensée et l'action d'Aimé Césaire et auquel le festival veut apporter sa modeste contribution.

## EDITO